



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/43/790  
8 November 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

Сорок третья сессия  
Пункт 112 повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ЖИТЕЛЯМ  
НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ  
ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ

Доклад Четвертого комитета

Докладчик: г-н Эмманюэль ДУМА (Конго)

1. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1988 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок третьей сессии пункт, озаглавленный "Предложения государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки", и передать этот пункт Четвертому комитету.
2. На своем 2-м заседании 27 сентября Четвертый комитет постановил провести общие прения по пунктам 18, 108, 110 и 112, 111 и 112 при том понимании, что отдельные предложения по вопросам, охватываемым этими пунктами, будут рассматриваться отдельно.
3. Четвертый комитет рассмотрел пункт 112 на своих 8-13-м заседаниях в период с 18 по 25 октября (см. A/C.4/43/SR.8-13). Общие прения по вышеперечисленным пунктам, включая настоящий, проходили на этих же заседаниях.
4. Четвертому комитету был представлен доклад Генерального секретаря, относящийся к этому пункту (A/43/677).

5. На 10-м заседании 20 октября Председатель обратил внимание на проект резолюции A/C.4/43/L.4, авторами которого в конечном счете стали следующие государства: Австралия, Алжир, Аргентина, Багамские Острова, Бразилия, Венесуэла, Гана, Гвинея, Египет, Индия, Индонезия, Камерун, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Либерия, Мадагаскар, Мали, Никарагуа, Новая Зеландия, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Самоа, Сент-Винсент и Гренадины, Соединенные Штаты Америки, Судан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Фиджи, Филиппины, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Югославия, Ямайка и Япония.

6. На своем 13-м заседании 25 октября Четвертый комитет принял проект резолюции A/C.4/43/L.4 без возражений (см. пункт 7).

#### РЕКОМЕНДАЦИЯ ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА

7. Четвертый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

"Предложения государств-членов о предоставлении жителям  
несамоуправляющихся территорий возможностей для получения  
образования и профессиональной подготовки"

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 42/77 от 4 декабря 1987 года,

изучив доклад Генерального секретаря о предложениях государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки <sup>1/</sup>, подготовленный в соответствии с резолюцией 845 (IX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1954 года,

сознавая важность содействия повышению уровня образования жителей самоуправляющихся территорий,

исходя из твердого убеждения, что продолжение и расширение практики предоставления стипендий весьма необходимы для удовлетворения растущей потребности учащихся из самоуправляющихся территорий в помощи в области образования и профессиональной подготовки, и считая, что следует поощрять учащихся в этих территориях к получению таких стипендий,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
2. выражает свою признательность тем государствам-членам, которые предоставили стипендии жителям самоуправляющихся территорий;

<sup>1/</sup> A/43/677.

3. предлагает всем государствам предоставить или продолжать предоставлять жителям тех территорий, которые еще не достигли самоуправления или независимости, широкие возможности для получения образования и профессиональной подготовки и, по мере возможности, обеспечить будущих учащихся средствами на покрытие путевых расходов;

4. настоятельно призывает управляющие державы принять эффективные меры для обеспечения широкого и постоянного распространения в территориях, находящихся под их управлением, информации, касающейся предложений о возможностях получения образования и профессиональной подготовки, сделанных государствами, и предоставлять все необходимые возможности, чтобы позволить учащимся воспользоваться такими предложениями;

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

6. обращает внимание Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию".

-----